

Guía para entender la metodología AICLE

Autor: Rubio Muñoz, María Inmaculada (Maestro. Especialidad en Educación Infantil y Audición y Lenguaje).

Público: Maestro de todas las especialidades, especialmente de inglés. **Materia:** Inglés. **Idioma:** Español.

Título: Guía para entender la metodología AICLE.

Resumen

Con esta guía pretendo dar información, aclarar las posibles cuestiones o dudas que se plantean los padres, en definitiva; facilitar la comprensión de la enseñanza de AICLE, un nuevo concepto para la mayoría de los miembros de nuestro sistema educativo. Pero ¿Qué es AICLE? la metodología de Aprendizaje integrado de contenidos y lenguas extranjeras. Con ella se pretende que el alumnado adquiera los contenidos de diferentes disciplinas en una lengua extranjera, en este caso el inglés, así se puede cursar la plástica, las ciencias o la educación física.

Palabras clave: metodología, bilingüe, alumnado, maestros, padres, guía.

Title: Guide to understand the AICLE methodology.

Abstract

With this guide I intend to give information, clarify the possible questions or doubts, that the parents consider, in short; facilitate the understanding of the teaching of AICLE, a new concept for most members of our education system. But what is AICLE? The methodology of integrated learning of contents and foreign languages (hereinafter AICLE). With it is intended that students acquire the contents of different disciplines in a foreign language, in this case English, so you can take the plastic, science or physical education.

Keywords: methodology, bilingual, students, teachers, parents, guide.

Recibido 2018-09-30; Aceptado 2018-10-04; Publicado 2018-10-25; Código PD: 100201

INTRODUCCIÓN Y JUSTIFICACIÓN

En España en los últimos años algunas administraciones autonómicas han implantado y puesto en marcha diferentes programas con la finalidad de que los alumnos aprendan una segunda lengua “bilingüismo”.

Definimos el bilingüismo como “El hábito de usar dos lenguas alternativamente y llamamos bilingües a las personas que lo practican (En Siguan, 2001: p. 27)”.

Para conseguir este bilingüismo en las aulas de muchos centros educativos de España se implanta AICLE.

Pero ¿Qué es AICLE? la metodología de Aprendizaje integrado de contenidos y lenguas extranjeras (en adelante AICLE). Con ella se pretende que el alumnado adquiera los contenidos de diferentes disciplinas en una lengua extranjera, en este caso el inglés, así se puede cursar la plástica, las ciencias o la educación física.

AICLE es un enfoque útil en la enseñanza, ya que su puesta en marcha tiene ventajas para el alumnado, el profesorado y las familias. Implica cambios en la manera de trabajar del profesorado a nivel de claustro y de aula.

Los padres se deben involucrar y participar en AICLE ya que de este modo sus hijos se sentirán más seguros y por lo tanto obtendrán mayores éxitos y resultados.

Cualquier metodología que se lleve a cabo en el aula dará resultados positivos si existe una participación y colaboración por parte de toda la comunidad educativa, ahí se incluye la implicación de las familias, puesto que son un pilar fundamental en la enseñanza y el aprendizaje de sus hijos. Teniendo siempre presente que los alumnos son los principales protagonistas, y el objetivo de la metodología AICLE, ofrecerles una educación de calidad que les permita tanto personal como profesionalmente adaptarse e incorporarse a las exigencias de nuestra sociedad global.

Por último decir que con esta guía pretendo dar información, aclarar las posibles cuestiones o dudas que se plantean los padres, en definitiva; facilitar la comprensión de la enseñanza de AICLE, un nuevo concepto para la mayoría de los miembros de nuestro sistema educativo.

BENEFICIOS Y DESVENTAJAS DE LA METODOLOGÍA AICLE

Es indispensable resaltar los numerosos beneficios de esta metodología que las familias puedan comprender esta forma de enseñanza. Dicho esto, destaco diversas razones:

- La principal característica es su flexibilidad y adaptabilidad a diversos contextos y currículos.
- Ampliar el número de horas de aprendizaje de los contenidos en la segunda lengua.
- La preparación de los alumnos para la vida en una sociedad cada vez más internacional y la mejora de sus perspectivas en el mercado laboral.
- Mayor fluidez y automaticidad en el uso de la lengua.
- Mayor confianza en el uso de la lengua extranjera.
- Beneficios cognitivos, estimulados como consecuencia de la utilización de más de una lengua. Se ha comprobado que los alumnos que aprenden diferentes lenguas desarrollarán mejor sus procesos cognitivos.
- Incrementa la motivación del alumno, lo reta para que sea capaz de explicar y transferir conocimientos específicos a otra lengua.
- Incrementan la comunicación oral y escrita en otra lengua, ya que los alumnos tienen mayor contacto con la lengua que aprenden.
- Favorece un entorno más natural de aprendizaje, y el aprendizaje cooperativo.

Para que se den estos beneficios, es esencial que los alumnos tengan buenos modelos lingüísticos en la lengua extranjera y oportunidades para la producción.

La metodología AICLE no solo presenta beneficios y ventajas, sino que también presenta **desventajas**, como que nuestra sociedad no es bilingüe respecto al inglés y que muchas de las familias no pueden ayudar a sus hijos. Además los alumnos que se incorporan tardíamente a un sistema bilingüe o alumnos con necesidades específicas de apoyo educativo, que puedan tener dificultades en la lengua materna y que al ser un centro bilingüe se ve menos reforzada.

¿CÓMO SE LLEVA A CABO LA METODOLOGÍA AICLE EN EL AULA?

AICLE tiene un doble objetivo a la hora de enseñar a través de una lengua extranjera:

- El aprendizaje de contenidos.
- El aprendizaje simultáneo de la lengua extranjera.
- La fluidez es más importante que la exactitud en el uso de la lengua.

Cuando nos decidimos en el centro escolar por la metodología AICLE hemos de tener en cuenta que:

- Es una enseñanza centrada en el alumno – “ implicación – cooperación”.
 - Negociación de los temas y tareas.
 - Partir desde lo particular a lo general.
 - Utilizar ejemplos y situaciones reales.
 - Realizar trabajos por proyectos.
 - Estimular las tareas por roles.
- Enseñanza flexible y facilitadora – “distintos estilos de aprendizaje”.
 - Usando textos para niños de menos edad.
 - Llevando a cabo tareas de comprensión.
 - Empleando alternancia de código entre L1 y L2 (este último recurso, solo se puede recurrir a él, cuando se ha agotado todos los demás).

- Usando diversa estrategias tanto lingüísticas como paralingüísticas (gesticular, mapas conceptuales, gráficos, entonación...)
- Aprendizaje más interactivo y autónomo
 - El trabajo será en parejas y por grupos.
 - Actividades que impliquen la negociación de significado.
 - Desarrollo de trabajo por descubrimiento e investigación.
 - Entrenamiento de estrategias de comprensión y seguimiento de la clase.

Esta metodología se basa en principios como:

- La lengua se usa para aprender a la vez que para comunicarse.

La materia que se estudia es la que determina el tipo de lenguaje que se necesita aprender.

ORGANIZACIÓN DE UN CENTRO BILINGÜE

A diferencia que en un colegio no bilingüe donde se imparten tres horas de inglés a la semana, en un colegio bilingüe, un tercio del horario lectivo se imparte en lengua inglesa: así el horario comprende cinco horas a la semana de inglés, entre las cuales puede estar science, plástica o educación física junto con la asignatura de inglés.

Para poder impartir AICLE, el maestro debe tener una la diplomatura de magisterio con especialidad en inglés, el grado de educación primaria con mención en inglés y certificar un nivel de inglés de B2 como mínimo. También es posible trabajar en un programa bilingüe si has cursado un magisterio de cualquiera de las especialidades y un B2 de la Escuela Oficial de Idiomas o cualquier magisterio con un B2 de Trinity o Cambridge. Aunque todo esto puede variar en las diferentes Comunidades Autónomas de España.

En los centros educativos bilingües existe además la figura del Coordinador de Bilingüismo, que supervisa la organización de las enseñanzas AICLE respecto a contenidos curriculares, programación, horarios e intervenciones de los auxiliares de conversación y convoca y preside las reuniones del equipo de Bilingüismo.

Y por último los Asistentes de conversación que son personas nativas en lengua inglesa, que colaboran en la enseñanza y práctica de la parte oral de la lengua inglesa con los alumnos, ayudan al profesor tutor y en la preparación de las pruebas externas de inglés.

PAPEL DEL PROFESOR Y PAPEL DEL ALUMNO

Lo más importante del rol del profesor AICLE es el de mediador y facilitador del aprendizaje, utilizando para ello metodologías activas e integradoras de contenido y lengua, que persiguen conseguir que sus alumnos aprendan de forma significativa y funcional.

El alumno debe aprovechar las oportunidades que se le brindan para “aprender a aprender”, formándose autónomamente, tanto en el contenido de una materia como en la lengua inglesa.

EL MÉTODO AICLE Y SUS MATERIALES

AICLE conlleva la elaboración de materiales propios. Para dicho trabajo es necesaria una coordinación muy estrecha entre los maestros de inglés y los maestros del área en concreto a trabajar.

Los materiales deben ser lo más manipulables posible ya que a través de la experimentación el alumno adquirirá de forma más práctica los contenidos a aprender.

APORTACIÓN DE LOS PADRES DESDE CASA

Si tenéis niños pequeños no olvidéis que el aprendizaje de AICLE no sólo se ciñe al ámbito escolar, dado que el hogar es el lugar más importante para el desarrollo de las capacidades comunicativas de los niños, en particular de su lengua materna.

No es necesario que los padres hablen el idioma en que se imparte el método AICLE, en ocasiones a los estudiantes les puede gustar actuar en el papel de docente con los padres y enseñaros ellos a vosotros.

Es importante que mostréis interés para activar el uso de la lengua sin necesariamente tener un dominio de esta.

PREGUNTAS FRECUENTES

El alumno, ¿aprende igual los contenidos curriculares que si estudiara la lengua materna? En el comienzo del aprendizaje el proceso será algo más lento de lo normal.

¿Qué ocurre si un alumno no está al mismo nivel en la lengua que se está aprendiendo que el resto? El nivel de exigencia se adapta también al nivel de competencia de los alumnos. Por lo tanto todos los niños se pueden beneficiar del método AICLE.

¿Es necesario que un alumno tenga conocimientos previos sobre la lengua de aprendizaje? Este método parte desde el principio, asumiendo que los alumnos no tienen conocimientos de la lengua del método AICLE.

¿A través de este método serán los alumnos bilingües? Aceptando que una persona bilingüe es una persona capaz de usar

Bibliografía

- Halbach, A., García, A., Fernández, R., (2009). *Enseñar en el proyecto bilingüe: reflexiones y recursos para el profesor*. Badajoz: Abecedario Ediciones.
- Bakes, C., (1997). *Fundamentos de educación bilingüe y bilingüismo*. Madrid: Cátedra Ediciones.
- Bertocchi, D., Hofmannová, M., Kazianka, M., Langé, G. (-) *Enseñar en una lengua extranjera*. Recuperado el 25 de septiembre de 2018 desde <http://www.ub.edu/filoan/CLIL/profesores.pdf>
- Consejo Escolar. Comunidad de Madrid. *Los Programas de Enseñanza Bilingüe de la Comunidad de Madrid*. Un estudio comparado. Recuperado el 5 de mayo de 2014, desde <http://www.madrid.org/edupubli>
- Naves, T., Muñoz, C. (-) *Usar las lenguas extranjeras para aprender y aprender a usar las lenguas extranjeras*. Recuperado el 27 de septiembre de 2018, desde <http://www.ub.edu/filoan/CLIL/padres.pdf>
- Orden de 22 de junio de 2017 por la que se modifica la Orden de 3 de junio de 2016 de la Consejería de Educación y Universidades, por la que se regula el Sistema de Enseñanza en Lengua Extranjera en la Comunidad Autónoma de la Región de Murcia.
- Madrid, D. (2001): *Materiales didácticos para la enseñanza del inglés en Ciencias de la Educación*. Revista de Enseñanza Universitaria, nº extraordinario 2001, pp. 213-232. Recuperado desde <http://www.ugr.es/~dmadrid/Publicaciones/Materiales%20didacticos%20enseñanza%20ingles%20CC%20Educacion.pdf>.